

Temat: Kaszubskie nuty.

Dobri dzień!

Dzisiaj o najbardziej znanej piosence kaszubskiej uważanej za kaszubski alfabet – kaszubskie nuty.



Kaszubskie nuty (*Kaszëbsczé nótë*) albo alfabet kaszubski to tradycyjna pieśń kaszubska, prawdopodobnie najbardziej rozpoznawalna wśród elementów folkloru tego regionu. Jest często traktowana jako przerywnik podczas występów kaszubskich zespołów, szczególnie tych bardziej kameralnych, podczas których wszyscy widzowie mogą zobaczyć planszę z “nutami”. Kaszubskie nuty są wyliczanką o określonym sposobie śpiewania i charakterystycznej “wizualizacji”. Praktycznie każdemu wykonaniu tej pieśni towarzyszy plansza z trzema pięcioliniami. Na każdej z nich znajdują się rysunki, które w trakcie śpiewania są kolejno wskazywane przez jedną osobę.

Poszczególne pięciolinie są śpiewane kolejno od góry do dołu, przy czym po dojściu do końca każdej z nich wraca się na sam początek w odwrotnej kolejności. Dzięki temu każda kolejna zwrotka jest dłuższa od poprzedniej.

A tak wyglądała pierwsza wersja kaszubskich nut.



Wykonanie w praktyce

Jak się śpiewa kaszubskie nuty możecie zobaczyć na poniższym filmiku:

<https://www.youtube.com/watch?v=QifzT49Dm0A>

Tekst alfabetu kaszubskiego

Poniżej znajduje się tekst piosenki zapisany w języku kaszubskim:

*To je krótczi, to je dłędzi, to kaszëbskô stolëca.
To są basë, to są skrzëpczi, to òznóczô Kaszëba.
Òznóczô Kaszëba, basë, skrzëpczi,
krótczi, dłędzi, to kaszëbskô stolëca.*

*To je ridel, to je tecz, to są chojnë, widlë gnojné.
Chojnë, widlë gnojné, ridel, tecz,
òznóczô Kaszëba, basë, skrzëpczi,
krótczi, dłędzi, to kaszëbskô stolëca.*

*To je prosté, to je krzëwé, to je sledné [tylné] kòło wòzné.
Tylné kòło wòzné, prosté, krzëwé,
chojnë, widlë gnojné, ridel, tecz,
òznóczô Kaszëba, basë, skrzëpczi,
krótczi, dłędzi, to kaszëbskô stolëca.*

*To są hòczi, to są ptòczi, to są prësczé półtrojòczi [półtoròczi].
Hòk, ptòk, półtrojòk,
tylné kòło wòzné, prosté, krzëwé,
chojnë, widlë gnojné, ridel, tecz,
òznóczô Kaszëba, basë, skrzëpczi,
krótczi, dłędzi, to kaszëbskô stolëca.*

*To je klëka, to je wół, to je całé, a to pół.
Całé, pół, klëka, wół,
hòk, ptòk, półtrojòk,
tylné kòło wòzné, prosté, krzëwé,
chojnë, widlë gnojné, ridel, tecz,
òznóczô Kaszëba, basë, skrzëpczi,
krótczi, dłędzi, to kaszëbskô stolëca.*

To je małé, to je wiòldzé, to są jinstruménta wszòlczé.

Zobaczcie, gdzie znajduje się największa tablica z kaszubskimi nutami.

<http://belok.kaszubia.com/wiadla/rekordowo-wioldze-note>

Pòzdrôwióm, do ùzdrzeni!